



# TOUR WAAN JEAB

## บริษัท ออล แด็ก ทราเวล จำกัด

1749/1 อาคารเปรมสุริยา ทาวน์อินทาวน์ ซอย 11 แขวงพลับพลา เขตวังทองหลาง กรุงเทพฯ 10310

เลขที่ใบอนุญาต 11/11935



tourwaanjeab@gmail.com



080-947-1555



@tourwaanjeab



ทัวร์เรียล เรียล...ฮอกไกโด ตะลุยหิมะ รอบเกาะ

# HOKKAIDO

## HAKODATE SAPPORO KIRORO SNOW

RJ-XJ064  
6D | 4N



ป้อมโทเรียวคาคุ



ซิกิไซ สโนว์แลนด์



โรงงานช็อคโกแลต  
ชิโรอิ โคอิมีโตะ

ราคาเริ่มต้น **36,919** บาท  
รวมภาษีมูลค่าเพิ่ม 7%

เดินทาง มกราคม - มีนาคม 68

**ไฮไลท์! พิเศษ!** บุฟเฟต์ ซาซุ + ซาซุ 1 มื้อ บุฟเฟต์ ปังย่าง 1 มื้อ พัก ฮาโกดาเตะ 1 คืน พัก ซัปโปโร 3 คืน



ฟรีน้ำหนักกระเป๋า 20 กิโลกรัม



อาหาร 9 มื้อ



บริการน้ำดื่ม  
วันละ 1 ขวด

- โตเกียวฮิลล์แดงริมน้ำ - นั่งกระเช้าชมวิวกลางคืน ภูเขาฮาโกดาเตะ - ตลาดเช้าฮาโกดาเตะ
- ย่านเมืองเก่า โมโตมาชิ - ป้อมโทเรียวคาคุ - โรงงานช็อคโกแลต - Shikisai Snow Land
- หมู่บ้านเทพนิยายนิงเกิลทอเรส - หอนาฬิกาเมือง ซัปโปโร - ศาลเจ้า ฮอกไกโด
- ลานสกี Kiroro - ลั่นระฆัง คิโรโร - คลองโอตารุ - ซุปปัง ทานุกิโคจิ



# HOKKAIDO HAKODATE SAPPORO KIRORO SNOW 6D4N

ทัวร์ เรือล เรือล...ฮอกไกโด หนาวสั่นไปทั้งตัว



ทัวร์เรือล เรือล...ฮอกไกโด ตะลุยหิมะ รอบเกาะ

# HOKKAIDO

## HAKODATE SAPPORO KIRORO SNOW

RJ-XJ064  
6D | 4N



ป้อมโทเรียวกาคู



ซึทึโฮ สโนว์แลนด์



โรงงานช็อคโกแลต  
ชิโรอิ โคอิมีโตะ

ราคา เริ่มต้น **36,919** บาท  
รวมภาษีมูลค่าเพิ่ม 7%

เดินทาง มกราคม - มีนาคม 68

**โฮเทล! พิเศษ!** บุฟเฟต์ ชาปู+ชาปู 1 มื้อ บุฟเฟต์ บิงย่าง 1 มื้อ พัก ฮาโกดาเตะ 1 คืน พัก ซัปโปโร 3 คืน



บินดีก - ดิจิทัล  
Air bus A330-300



ฟรีนำสัมภาระ бага  
20 กิโลกรัม



อาหาร 9 มื้อ



บริการนำสัม  
ภาระ: 1 ขวด

- โคดังอิซุแดงรินน้ำ - นั่งกระเช้าชมวิวกลางคืน ภูเขาฮาโกดาเตะ - ตลาดเช้าฮาโกดาเตะ
- ย่านเมืองเก่า ไบโตะมาชิ - ป้อมโทเรียวกาคู - โรงงานช็อคโกแลต - Shikisai Snow Land
- หมู่บ้านเทพนิยายนิงเกิ้ลทอเรส - หอนาฬิกาเมือง ซัปโปโร - ศาลเจ้า ฮอกไกโด
- ลานสกี Kiroro - ลั่นระฆัง คิโรโร - คลองโอตารุ - ช็อปบิง ทานุกิโคจิ

| วัน | โปรแกรมทัวร์  | มื้ออาหาร |                         |  | โรงแรม   |
|-----|---|-----------|-------------------------|--|--|
|     |   | เช้า      | เที่ยง                  | เย็น   |  |
| 1   | สนามบินนานาชาติดอนเมือง-สนามบินนานาชาติ<br>นิวซีโตเสะ (XJ620 DMK-CTS 02:05-10:40)   | -         | -                       | -  | <b>**บริการอาหารและ<br/>เครื่องดื่มบนเครื่อง**</b>             |
| 2   | สนามบินนานาชาตินิวซีโตเสะ-เมืองฮาโกดาเตะ-โกดังอิฐแดง<br>ริมน้ำ-นั่งกระเช้าชมวิวกลางคืน ณ ภูเขาฮาโกดาเตะ   | -         | ☉                       | -  | SMILE HOTEL PREMIUM<br>HAKODATE GORYOKAKU<br>หรือเทียบเท่า ★★★ |
| 3   | ตลาดเช้าฮาโกดาเตะอะชะฮิจิ-ย่านเมืองเก่าโมโตมาชิ-<br>ป้อมโกเรียวดาคู-โรงงานช็อคโกแลตชิโรอิ โคอิบิโตะ-<br>เมืองซัปโปโร  | ☉         | ☉                       | ☉<br>บุฟเฟต์<br>ชาปู+ชาบู<br> | THE B SAPPORO<br>หรือเทียบเท่า ★★★                             |
| 4   | SHOPPING DUTY FREE-เมืองนิเอะ-SHIKISAI SNOW<br>LAND-เมืองฟูราโน่-หมู่บ้านเทพนิยายนิงเกิ้ลเทอร์ส-<br>เมืองซัปโปโร  | ☉         | ☉                       | -  | THE B SAPPORO<br>หรือเทียบเท่า ★★★                             |
| 5   | ทอนาฬิกาซัปโปโร-ศาลเจ้าฮอกไกโด-ลานสกี KIRORO-นั่ง<br>กระเช้าสั้นระซัง (ไม่รวมค่ากระเช้า)-เมืองโอตารุ-<br>คลองโอตารุ-ถนนซากาอิมาจิ-พิพิธภัณฑ์กล่องดนตรี-<br>โรงเป่าแก้วดิดาอิชิ-คาเฟ่ดิดตี้-เมืองซัปโปโร-อิสระช้อปปิ้ง<br>ย่านทานุกิโดจิ | ☉         | ☉<br>บุฟเฟต์<br>ปังย่าง | -  | THE B SAPPORO<br>หรือเทียบเท่า ★★★                             |
| 6   | สนามบินนานาชาตินิวซีโตเสะ-สนามบินนานาชาติ<br>ดอนเมือง(XJ621 CTS-DMK 11:55-17:50)  | ☉         | -                       | -  | <b>**บริการอาหารและ<br/>เครื่องดื่มบนเครื่อง**</b>             |

**\*\* รายการทัวร์ข้างต้น อาจมีการสลับปรับเปลี่ยนเพื่อความเหมาะสม \*\***



บริการน้ำดื่มวันละ 1ขวด



บริการอาหาร และเครื่องดื่มบนเครื่อง



| กำหนดการเดินทาง   | Ticket PNR | ราคา     |                      |          |
|-------------------|------------|----------|----------------------|----------|
|                   |            | ผู้ใหญ่  | เด็กอายุต่ำกว่า 2 ปี | พักเดียว |
| 23-28 มกราคม 2568 | T65G4P     | 45,919.- | 8,900.-              | 10,900.- |
| 24-29 มกราคม 2568 | N3M83V     | 45,919.- | 8,900.-              | 10,900.- |
| 07-12 มีนาคม 2568 | Q8DMSZ     | 39,919.- | 8,900.-              | 10,900.- |
| 08-13 มีนาคม 2568 | TF948R     | 39,919.- | 8,900.-              | 10,900.- |
| 09-14 มีนาคม 2568 | Y5P44S     | 39,919.- | 8,900.-              | 10,900.- |
| 10-15 มีนาคม 2568 | CD2GWX     | 39,919.- | 8,900.-              | 10,900.- |
| 12-17 มีนาคม 2568 | DY1LND     | 39,919.- | 8,900.-              | 10,900.- |
| 13-18 มีนาคม 2568 | HYE9FQ     | 39,919.- | 8,900.-              | 10,900.- |
| 14-19 มีนาคม 2568 | ID8J6H     | 39,919.- | 8,900.-              | 10,900.- |
| 15-20 มีนาคม 2568 | V668PS     | 36,919.- | 8,900.-              | 10,900.- |

วันที่  
1

กรุงเทพฯ (สนามบินนานาชาติดอนเมือง)

22.00 น.

คณะพร้อมกัน ณ อาคารผู้โดยสารขาออกระหว่างประเทศ ชั้น 3 ประตู 3  
สนามบินนานาชาติดอนเมือง เดาน์เตอร์ สายการบิน THAI AIR ASIA X (XJ)  
พบเจ้าหน้าที่ของบริษัทฯ คอยให้การต้อนรับและอำนวยความสะดวก

วันที่  
2

สนามบินนานาชาตินิวยอร์ก-เมืองฮาโกดาเตะ-โกดังอิฐแดงริมน้ำ-นั่งกระเช้าชมวิว  
กลางคืน ณ ภูเขาฮาโกดาเตะ

02.05 น.

ออกเดินทางสู่ เมืองซัปโปโร ประเทศญี่ปุ่น โดยสายการบิน THAI AIRASIA X (XJ)  
เที่ยวบินที่ XJ 620



|           |         |         |
|-----------|---------|---------|
| DMK       | ✈       | CTS     |
| เที่ยวบิน | เวลาออก | เวลาถึง |
| XJ620     | 02:05   | 10:40   |
| CTS       | ✈       | DMK     |
| เที่ยวบิน | เวลาออก | เวลาถึง |
| XJ621     | 11:55   | 17:50   |

- ใช้เวลาบินประมาณ 6 ชั่วโมง 35 นาที
- บริการอาหาร และเครื่องดื่มบนเครื่อง

## 10.40 น.

คณะเดินทางถึง สนามบินนานาชาตินิวยอร์ก ประเทศญี่ปุ่น

(\*\*เวลาที่ประเทศญี่ปุ่นจะเร็วกว่าประเทศไทย 2 ชม. ควรปรับนาฬิกาของท่านเพื่อสะดวกในการนัดหมาย) ผ่านพิธีตรวจคนเข้าเมืองแล้ว นำท่านรับประทานอาหารกลางวัน



### บริการอาหารกลางวัน ณ ภัตตาคาร (1)

จากนั้นนำท่านเดินทางสู่ **เมืองฮาโกดาเตะ (Hakodate)** เป็นเมืองที่ใหญ่เป็นอันดับ 3 ของภูมิภาคฮอกไกโด ตั้งอยู่ปลายสุดทางตอนใต้ของเกาะ มีชื่อเสียงด้านทิวทัศน์ที่สวยงามของภูเขาฮาโกดาเตะ และอาหารทะเลสดใหม่ ในอดีตนั้น เป็นเมืองหนึ่งที่มีท่าเรือสำหรับเปิดการค้าระหว่างประเทศในช่วงหลังจากยุคแยกประเทศ เมืองฮาโกดาเตะได้รับอิทธิพลจากต่างประเทศเป็นอย่างมาก มีย่านที่อยู่อาศัยของชาวต่างประเทศ และป้อมสไตส์ตะวันตกอยู่ให้เห็น จากนั้นนำท่านสู่ **โกดังอิฐแดงริมน้ำ (Kanemori Red Brick Warehouse)** ได้ปรับปรุงมาจากคลังสินค้าอิฐสีแดงที่เคยใช้ค้าขายในปลายสมัยเอโดะ ตั้งอยู่ริมน้ำของอ่าวฮาโกดาเตะ เป็นศูนย์รวมแหล่งช้อปปิ้งร้านอาหาร และสถานบันเทิงที่ให้บรรยากาศเก่าๆ และบริการล่องเรือเพื่อชมวิวทิวทัศน์ของอ่าวฮาโกดาเตะอีกด้วย

# โกดังอิฐแดงริมน้ำคาเนโมริ



จากนั้นนำท่าน **นั่งกระเช้าชมวิวกลางคืน ณ ภูเขาฮาโกดาเตะ (Mt. Hakodate Ropeway)** ตั้งอยู่ทางตอนใต้ของปลายดาบสมุทรโทโฮกุใจกลางเมืองฮาโกดาเตะ นับเป็นจุดชมวิวดัตช์อันดับ 1 ใน 3 สถานที่ที่ดีที่สุดในญี่ปุ่น ยิ่งในวันที่ท้องฟ้าโปร่ง ไม่ว่าจะกลางวัน หรือกลางคืน จะสามารถมองเห็นวิวทิวทัศน์ที่งดงามของอ่าวฮาโกดาเตะที่สวยงามสุดลูกหูลูกตา (\*\*หมายเหตุ\*\* ในกรณีกระเช้าปิดเนื่องด้วยสภาพอากาศไม่เอื้ออำนวย หรือ เกิดเหตุกระเช้าขัดข้อง ขอสงวนสิทธิ์เปลี่ยนการเดินทางขึ้นโดยรถบัสแทน)



MT. HAKODATE  
*ropeway*





## อิสระอาหารเย็นตามอัธยาศัย

ที่พัก SMILE HOTEL PREMIUM HAKODATE GORYOKAKU หรือเทียบเท่าระดับเดียวกัน

วันที่  
3

ตลาดเช้าฮาโกดาเตะอะซะอิชิ-ย่านเมืองเก่าโมโตมาชิ-ป้อมโกเรียวดาคุ-  
โรงงานช็อคโกแลตชิโรอิ โคอิบิโตะ-เมืองซัปโปโร



### บริการอาหารเช้า ณ โรงแรม (2)

จากนั้นนำท่านสู่ **ตลาดเช้าฮาโกดาเตะอะซะอิชิ (Hakodate Morning Market Asaichi)** เป็นตลาดเช้าแหล่งใหญ่ที่สุดแห่งหนึ่งของเมืองฮาโกดาเตะ มีร้านค้ากว่า 250 ร้านค้า มีพื้นที่ประมาณ 4 ช่วงตึก เปิดเป็นประจำทุกวันตั้งแต่เช้าตีห้าถึงเที่ยงตรง ในตลาดจะจำหน่ายอาหารทะเลสด เช่น ปูดาชิ ไข่ปลาแซลมอน และหอยเม่นทะเล พร้อมทั้งผลไม้ต่าง ๆ บริเวณใกล้เคียงมีร้านอาหารหลายร้าน นับเป็นสวรรค์ของคนรักซีฟู้ด ที่มีอาหารทะเลสด ๆ ให้เลือกทานกันมากมาย



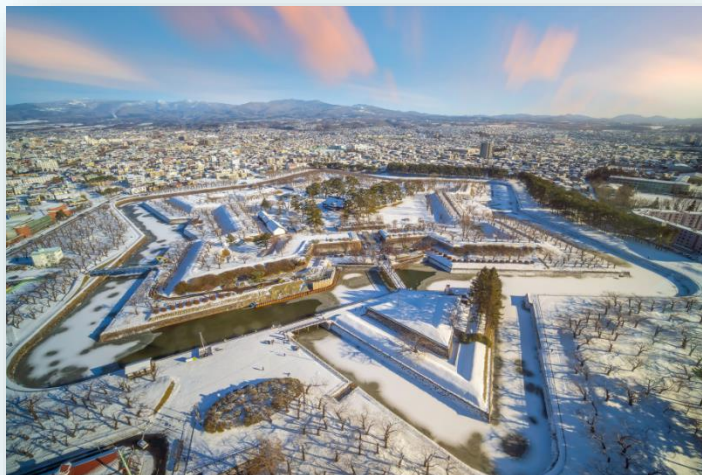
จากนั้นนำท่านชม **ย่านเมืองเก่าโมโตมาชิ (Motomachi District)** เป็นท่าเรือแรกที่เปิดให้มีการค้าระหว่างประเทศในปี 1854 ในช่วงสิ้นสุดยุคญี่ปุ่นแบ่งแยก ดังนั้นทำให้มีผู้ค้าจำนวนมากจากรัสเซีย จีน และประเทศตะวันตก ได้ย้ายถิ่นฐานมาอาศัยอยู่ในเมืองฮาโกดาเตะบริเวณฐานภูเขาฮาโกดาเตะ ส่งผลให้ฮาโกดาเตะได้รับอิทธิพลต่าง ๆ มาจากชาวตะวันตก โดยปัจจุบันยังคงมีอาคารสไตล์ต่างประเทศหลงเหลืออยู่ สะท้อนให้เห็นวัฒนธรรมของเมืองนี้ได้เป็นอย่างดี



## ย่านเมืองเก่าโมโตมาชิ *Motomachi District*



จากนั้นนำท่านสู่ **ป้อมโกเรียวดาคู (Fort Goryokaku)** (ไม่รวมค่าขึ้น) หรือเรียกอีกชื่อหนึ่งว่าป้อมดาว 5 แฉก เพราะบริเวณนั้นเป็นพื้นที่ขนาดใหญ่รูปดาว เนื่องจากต้องการเพิ่มพื้นที่ในการวางปืนใหญ่ขึ้นเอง ซึ่งจะมองเห็นได้จากมุมสูง ป้อมสร้างตามสไตล์ตะวันตก สร้างขึ้นในที่สุดท้ายของสมัยเอโดะเพื่อป้องกันเมืองฮาโกดาเตะจากการคุกคามจักรวรรดินิยม และในปัจจุบันสถานที่แห่งนี้ได้ถูกพัฒนาให้กลายเป็นสวนสาธารณะของเมืองฮาโกดาเตะ และถือเป็นจุดชมดอกซากุระ และใบไม้เปลี่ยนสีที่สวยงามที่สุดแห่งหนึ่งของเมือง







### บริการอาหารกลางวัน ณ ภัตตาคาร (3)

จากนั้นนำท่านสู่ **โรงงานช็อคโกแลต ชิโรอิ โคอิบิตะ (Shiroi Koibito Park)** ภายในบริเวณที่  
 แห่งนี้ ประกอบด้วย ร้านค้า ร้านกาแฟ ร้านอาหาร และพิพิธภัณฑ์โรงงานช็อคโกแลตพร้อม  
 จำหน่ายช็อคโกแลตหลากหลายรูปแบบ ที่สำคัญผู้เข้าชมสามารถสังเกตกระบวนการผลิตดูกันได้  
 ในระยะใกล้ๆ แคมยังมีกิจกรรมสนุกๆ ให้เราได้เข้าร่วมกิจกรรมเวิร์คช็อปทำคุกกี้ด้วยตนเองอีก  
 ด้วย ยิ่งในช่วงหน้าหนาวนั้น ที่โรงงานแห่งนี้จะมีการเปิดไฟ Illumination ด้วยตึกเป็นอาคารสไตล์  
 ยุโรปจึงทำให้บรรยากาศนั้นเหมือนหลุดไปเดินอยู่ในเมืองโรมานติกของยุโรปเลยทีเดียว



นำท่านเดินทางสู่ **เมืองซัปโปโร (Sapporo)** เป็นเมืองหลักของเกาะฮอกไกโด มีพื้นที่ขนาดใหญ่เป็น  
 อันดับ 5 ของญี่ปุ่น มีสถานที่ทางประวัติศาสตร์สมัยแรกเริ่มของเกาะฮอกไกโด มีสถานที่ท่องเที่ยว  
 หลากหลาย ทั้งแหล่งช้อปปิ้ง ประวัติศาสตร์ และการค้า อีกทั้งยังเป็นศูนย์กลางในการเดินทางไป  
 ยังหลาย ๆ สถานที่ต่าง ๆ ภายในเกาะฮอกไกโด



### บริการอาหารเย็น ณ ภัตตาคาร พิเศษ!! บุฟเฟ่ต์ซาปู+ซาบู (4)



## บุฟเฟ่ต์ชาบู+SHABU



ที่พัก THE B SAPPORO หรือเทียบเท่าระดับเดียวกัน

วันที่  
4

SHOPPING DUTY FREE-เมืองบิเอะ-SHIKISAI SNOW LAND-เมืองฟูราโน่-หมู่บ้าน  
เทพนิยายนิงเกิลเทอเรส-เมืองซัปโปโร



บริการอาหารเช้า ณ โรงแรม (5)

จากนั้นนำท่านสู่ **ร้านจำหน่ายของฝากของที่ระลึกปลอดภาษี (Duty Free)** ที่อยู่ไม่ไกลจากตัวเมืองซัปโปโร ภายในมีสินค้าลดราคามากมาย ใครที่กำลังมองหาของฝาก เช่น ขนมยอดฮิตที่นักท่องเที่ยวนิยมซื้อ เครื่องสำอางตัวดัง สินค้าที่ระลึกจากญี่ปุ่น ก็สามารถหาซื้อได้จากที่นี่ อีสาระให้ท่านสนุกสนานกับการช้อปปิ้งอย่างจุใจ จากนั้นนำท่านสู่ **เมืองบิเอะ (Biei)** เมืองเล็กๆ ที่ขึ้นชื่อเรื่องความสวยงามของธรรมชาติของเกาะฮอกไกโด **นำท่านสนุกสนานกับ กิจกรรมทางทิมะลานทิมะอาจมีการเปลี่ยนแปลง (\*\*ไม่รวมค่าเช่าชุดกันหนาว และอุปกรณ์เครื่องเล่น)** ก็ว่าเป็นที่เล่นสกีที่มีชื่อเสียงของฮอกไกโด ด้วยความที่เป็นลานที่มีพื้นที่กว้างใหญ่ และวิวดีงาม ให้ท่านสนุกสนานกับลานกิจกรรมที่มีบริการอยู่ที่นี่ ทั้งแบบ Snow Raft เรือยางขนาดใหญ่ที่สามารถนั่งเป็นกลุ่ม หรือเดี่ยว ไหลลงจากเนินตามเนินเขาที่กำหนด และยังมี Banana Boat ที่ลากด้วยสโนว์โมบิลที่ลากซิกแซกตามสันเนิน สร้างความสนุกสนานตื่นเต้นได้มากเลยทีเดียว และ Sled สำหรับพาหนะส่วนตัวที่ไหลลงจากเนินสูง ตื่นเต้นเร้าใจไปกับการขี่ SNOW MOBILE เรียกได้ว่าท่านจะเป็นมือใหม่หรือโปรก็ต้องสนุกไปกับการเล่นทิมะของที่นี่แน่นอน





# SHIKISAI SNOW LAND



## บริการอาหารกลางวัน ณ ภัตตาคาร (6)

จากนั้นนำท่านสู่ **เมืองฟูราโน่** เมืองที่ขึ้นชื่อว่าเป็นสวรรค์บนดิน ดินแดนดอกไม้ แต่นอกจากดอกไม้ที่สวยงาม ๆ ของที่นี่แล้ว ก็ยังมีทั้งชีสออกโกโดที่ขึ้นชื่อ และยังมีชีสพิเศษที่หาทานได้แต่ที่ฮอกไกโดเท่านั้นอีกด้วย นำท่าน**เข้าชม** **หมู่บ้านเทพนิยายนิงเกิ้ลเทอร์เรส (Ningle Terrace)** เป็นหมู่บ้านงานฝีมือ และทางเดินไม้ในป่าที่เหมือนกับดิลปะในเทพนิยาย ซึ่งประกอบด้วยร้านค้ากว่า 15 ร้าน ที่จำหน่ายสินค้าแบบท้องถิ่น ร้านค้าต่าง ๆ จะอยู่ไม่ไกลกันมาก ทำให้ดูเหมือนเป็นหมู่บ้านซึ่งอยู่ท่ามกลางป่าดงบ้านในเทพนิยาย อีสาระให้ท่านได้เดินเล่น และถ่ายรูปตามอัธยาศัย ได้เวลาอันสมควรนำท่านเดินทางกลับสู่เมืองซัปโปโร

Ningle Terrace  
Furano



หมู่บ้านเทพนิยาย  
นิงเกิ้ลเทอเรส



**อิสระอาหารเย็นตามอัธยาศัย**  
ที่พัก THE B SAPPORO หรือเทียบเท่าระดับเดียวกัน



หอนาฬิกาซัปโปโร-ศาลเจ้าฮอกไกโด-ลานสกี KIRORO-นั่งกระเช้าส่นระซัง(ไม่รวม  
ค่ากระเช้า)-เมืองโอตารุ-คลองโอตารุ-ถนนซากาอิมาจิ-พิพิธภัณฑ์กล่องดนตรี-  
โรงเป่าแก้วดิดาอิชิ-คาเฟ่ดิดตี้-เมืองซัปโปโร-อิสระช้อปปิ้งย่านทานกิโดจิ

 **บริการอาหารเช้า ณ โรงแรม (7)**

จากนั้นนำท่านสู่ **หอนาฬิกาซัปโปโร (Sapporo Clock Tower)** นับเป็นสัญลักษณ์ของเมืองซัปโปโร ที่ถ้ามาเยือนซัปโปโรแล้วไม่มาปักหมุดแล้วละก็เหมือนมาไม่ถึง ตัวอาคารของหอนาฬิกาสร้างขึ้นต้นสมัยพัฒนาซัปโปโร ในปี 1878 ซึ่งตั้งอยู่ในเขตพื้นที่ของวิทยาลัยเกษตรซัปโปโร ตัวเรือน



นาฬิกาซื้อมาจากกรุงบอสตัน โดยปัจจุบันนั้นนาฬิกาแห่งนี้ได้มีการปรับปรุงจนกลายมาเป็นพิพิธภัณฑ์ที่เปิดให้นักท่องเที่ยวที่สนใจได้เข้ามาชมกัน



จากนั้นนำท่านขอพร ณ **ศาลเจ้าฮอกไกโด (Hokkaido Jinja)** เป็นศาลเจ้าที่สร้างขึ้นในปี 1872 ตามพระบรมราชโองการของจักรพรรดิในสมัยเมจิ ในปี 1869 ขณะฮอกไกโดได้รวมเป็นหนึ่งเดียวกับประเทศ เดิมชื่อ ศาลเจ้าชิโปโร ซึ่งมีการเปลี่ยนเพื่อให้สอดคล้องกับความยิ่งใหญ่ของเกาะเมืองฮอกไกโด







บริการอาหารกลางวัน ณ ภัตตาคาร พิเศษ!! บุฟเฟ่ต์ปิ้งย่าง (8)



## BUFFET YAKINIKU

อิ่มอร่อยกับเมนูบุฟเฟ่ต์ปิ้งย่างยากินิคุ



จากนั้นนำท่านเดินทางสู่ **KIRORO SKI RESORT** หนึ่งในสกีรีสอร์ทชั้นนำระดับโลก เป็นใจกลางแหล่งสกีที่สวยงาม **อิสระให้ท่านเล่นสกี ณ ลานสกีของ KIRORO SKI RESORT ตามอัธยาศัย (\*\*ไม่รวมค่าเช่าชุดกันหนาว และอุปกรณ์เครื่องเล่น\*\*)** ที่มีอุปกรณ์ทุกอย่างที่จำเป็นสำหรับการเล่นสกีให้เช่าไม่ว่าจะเป็นเสื้อผ้า, รองเท้า, หมวก, แว่น, และถุงมือ ทุกขนาดสำหรับทุกเพศและทุกวัย ด้วยขนาดใหญ่หลายร้อยเอเคอร์มีผู้วิ่งสกีมากถึง 22 คู่ และบริเวณสวนที่กว้างรวมถึงมีพื้นที่สำหรับเล่นสกีนอกคู่อ (Off-Piste) ขนาดใหญ่ทำให้ไม่ต้องรอดิวเล่นสกีนาน หรือจะไปที่ สถานี Gondola/Chair Lift (\*\*ไม่รวมค่ากระเช้า\*\*) ที่อยู่ด้านข้างโรงแรมเพื่อไปยังยอดเขาต้นบน เพื่อไปสัมผัสแห่งความรัก Nisa Bell หรือ Lover's Bell ระวังชื่อดังของยอดเขา Asari นั่นเอง





ได้เวลาอันสมควรนำท่านเดินทางสู่ **เมืองโอตารุ (Otaru)** เป็นเมืองท่าที่สำคัญของเกาะฮอกไกโด ด้วยจุดที่ตั้งของตัวเมืองสามารถมองเห็นอ่าวอิซิกะริที่อยู่ด้านหน้า ทัศนียภาพเทือกเขาที่ล้อมรอบงดงามราวกับเป็นเมืองแห่งความฝัน ตัวอาคารบ้านเรือนที่ยังคงอนุรักษ์ตามลักษณะดั้งเดิม รวมไปถึงการที่มีสถานที่ท่องเที่ยวต่าง ๆ โดด ๆ ที่ดึงดูดให้นักท่องเที่ยวต่างตบเท้ากันมาเมืองนี้อย่างต่อเนื่อง จากนั้นนำท่านชม **คลองโอตารุ (Otaru Canal)** คลองขนาดใหญ่ตัดผ่าใจกลางเมืองโอตารุ เปรียบเสมือนเส้นเลือดใหญ่ที่หล่อเลี้ยงความเจริญของเมืองแห่งนี้ ในอดีตชาวเมืองและพ่อค้าใช้คลองนี้เป็นเส้นทางหลักในการส่งสินค้าและค้าขาย บริเวณคลังจึงเรียงรายไปด้วยโกดังมากมาย คลองแห่งนี้มีความยาวถึง 1,140 เมตรประดับตกแต่งด้วยโคมไฟสไตล์วิคตอเรียนอยู่ทั้งสองฝั่งของถนน จุดที่เคยเป็นคลังสินค้าที่สร้างแนวอิฐดูดิบ ๆ อาร์ต ๆ ของอดีตก็กลายมาเป็นร้านอาหารหรือคาเฟ่ชิค ๆ นับเป็นจุดถ่ายรูปที่นิยมอีกแห่งหนึ่งของนักท่องเที่ยวเลยทีเดียว



ให้ท่านเดินเล่นเลือกซื้อของฝากขนมต่าง ๆ ที่ **ถนนซากาอิมาจิ (Sakaimachi Street)** ซึ่งถือว่าเป็นย่านช้อปปิ้งชื่อดังของเมืองโอตารุ มีร้านค้า ร้านอาหาร ร้านกาแฟ และร้านขายของที่ระลึกต่าง ๆ มากมาย ให้ท่านเลือกชมชิมช้อปปิ้งได้อย่างสนุกสนาน จากนั้นนำท่านชม **พิพิธภัณฑ์กล่องดนตรี (Otaru Music Box Museum)** ตั้งอยู่ภายในอาคารเก่าเมืองโอตารุ บริเวณด้านหน้าอาคารมีหอนาฬิกาขนาดใหญ่ที่ทางรัฐบาลแคนาดาตามอบเป็นของขวัญให้กับรัฐบาลญี่ปุ่น ด้านในอาคารมีกล่องเสียงเพลงมากมายหลากหลายรูปแบบให้ท่านได้เยี่ยมชม มีการจัดแสดงกล่องดนตรีโบราณและหลากหลายสไตล์กว่า 25,000 ชิ้น อีกทั้งยังมีส่วนจัดแสดงตุ๊กตาคาระกูริ (Karakuri dolls) อันเป็นตุ๊กตาแบบดั้งเดิมของยุคศตวรรษที่ 17 ถึงศตวรรษที่ 19 ที่หาดูได้ยากมาก ๆ ให้ได้ชมอีกด้วย ส่วนใครที่ติดใจอยากได้กล่องดนตรีกลับบ้านแล้วละก็ไม่ต้องเสียใจไป เพราะที่นี่ยังมีส่วนที่เป็นร้านจำหน่าย

กล่องดนตรีแบบสั่งทำตามใจจะเอาตุ๊กตาตัวไหน สีอะไร เพลงอะไรสั่งได้ ไว้เป็นของที่ระลึกแบบไม่เหมือนใครกันอีกด้วย



จากนั้นนำท่านเข้าชม **โรงเป่าแก้วคิตาอิชิ (Kitaichi Glass Otaru Sangokan)** โดยในอดีตนั้นจุดประสงค์ของการเป่าแก้วเพื่อใช้เป็นท่อน้ำให้เรือ แต่ปัจจุบันนี้เป่าหมายของการเป่าแก้วเพื่อใช้เป็นของใช้ หรือของที่ระลึกแทน ภายในอาคารมีการตกแต่งด้วยโคมไฟแก้วจำนวนมากอย่างหรูหรา ประกอบด้วยส่วนต่าง ๆ อย่าง คาเฟ่ ที่มีบริการทั้งขนมหวาน และอาหารญี่ปุ่นตกแต่งด้วยเครื่องแก้วนานาชนิดดูงดงาม ส่วนจัดแสดงเครื่องแก้วชนิดต่าง ๆ ตั้งแต่ในยุคอดีต ชมการสาธิตการเป่าแก้วด้วยกรรมวิธีโบราณ และหากใครชื่นชอบการประดิษฐ์หรือต้องการของที่ไม่เหมือนใครก็สามารถเข้าร่วมเวิร์คช็อปทำเครื่องแก้วแบบ DIY เพื่อสร้างเครื่องแก้วที่มีชิ้นเดียวในโลกได้อีกด้วย จากนั้นให้ท่านเดินชม **คาเฟ่คิตตี้ (Hello Kitty Cafe)** คาเฟ่ชื่อดังในเมืองโอตารุ เพลิดเพลินกับบรรยากาศน่ารัก ๆ ของตัวการ์ตูนแมวชื่อดัง Hello Kitty นอกจากนี้ ยังมีสินค้าเกี่ยวกับคิตตี้ และพวงเพื่อนให้เราได้เลือกซื้อสินค้า และถ่ายรูปตามอัธยาศัย





จากนั้นนำท่านเดินทางกลับสู่ เมืองซัปโปโร (Sapporo) นำท่านอิสระช้อปปิ้ง ณ ย่านทานุกิโคจิ (Tanuki-koji Shopping Street) ถือว่าเป็นย่านช้อปปิ้งชื่อดังของเมืองซัปโปโร แหล่งช้อปปิ้งในร่ม มีหลังคาคลุมยาวตามแนวถนนยาวกว่า 1 กิโลเมตร โดยสองข้างทางเต็มไปด้วยร้านค้ากว่า 200 ร้าน ทั้งขายของที่ระลึก ขนม ของเล่น เครื่องสำอางค์ ซ็อคโกแลต เสื้อผ้าแฟชั่น ข้าวของเครื่องใช้ต่าง ๆ และร้านอาหารให้เลือกรับประทานมากมายในย่านนี้ อิสระให้ท่านช้อปปิ้งเลือกซื้อสินค้าต่าง ๆ ตามอัธยาศัย



# Tanukikoji

SHOPPING STREET

ถนนคนเดินทานุกิโคจิ

อิสระอาหารเย็นตามอัธยาศัย

ที่พัก THE B SAPPORO หรือเทียบเท่าระดับเดียวกัน

วันที่  
6

สนามบินนานาชาตินิวชิโตเสะ-สนามบินนานาชาติดอนเมือง (กรุงเทพฯ)





บริการอาหารเช้า ณ โรงแรม (9)

ได้เวลาอันสมควรนำท่านเดินทางสู่ สนามบินนานาชาตินิวชิโตเสะ...

11.55 u.

ออกเดินทางกลับสู่ กรุงเทพฯ ประเทศไทย โดยสายการบิน THAI AIRASIA X (XJ) เที่ยวบินที่ XJ 621

 ใช้เวลาบินประมาณ 7 ชั่วโมง 55 นาที

 บริการอาหาร และเครื่องดื่มบนเครื่อง

**17.50 น.**

คณะเดินทางถึง สนามบินนานาชาติดอนเมือง กรุงเทพฯ โดยสวัสดิภาพและความประทับใจ...



**สำหรับลูกค้าท่านที่ไม่ต้องการใช้ตัวเครื่องบิน (JOIN LAND)  
หักออกจากราคารั้วร์ 7,000.-/ท่าน**



# Real choice

สำหรับลูกค้าที่จองโปรแกรมทัวร์เส้นทางญี่ปุ่น เส้นทางเวียดนาม สามารถเลือกใช้แพ็คเกจเสริมจาก Real Choice ได้ทุกบริการ

## Real Private Choice

สำหรับท่านที่ต้องการความเป็นส่วนตัวมากขึ้น ท่านสามารถเลือกใช้บริการ รถส่วนตัวได้ โดยมีรูปแบบรถให้เลือกถึง 3 ประเภท โดยรถ แต่ละประเภท สามารถนั่งได้ตั้งแต่ 2 ท่านขึ้นไป



Bus (10-20 ท่าน)



VAN (2-8ท่าน)



Alphard (2-4 ท่าน)

ติดต่อสอบถามราคากับเจ้าหน้าที่

\*\*\*อัพเดท ณ วันที่ 25/05/67\*\*\*

## Real Private Choice

สำหรับท่านที่ต้องการความเป็นส่วนตัวมากขึ้น ท่านสามารถเลือกใช้บริการ รถส่วนตัวได้ โดยมีรูปแบบรถให้เลือกถึง 2 ประเภท โดยรถ แต่ละประเภท สามารถนั่งได้ตั้งแต่ 2 ท่านขึ้นไป



VAN (7-8ท่าน)



BUS (10-18 ท่าน)

ติดต่อสอบถามราคากับเจ้าหน้าที่

\*\*\*อัพเดท ณ วันที่ 25/05/67\*\*\*

## Real Seat Choice



### Premium Flatbed

ที่นั่งสุดพิเศษขนาดที่นั่งกว้าง 19 นิ้ว ที่มีความห่างระหว่างแถว 59 นิ้ว สามารถปรับนอนได้เท่าที่คุณต้องการ พร้อมด้วยอุปกรณ์อื่นๆ ให้คุณเดินทางอย่างสะดวกสบายเต็มที่

ราคาขึ้นอยู่กับวันเดินทาง

\*\*อัพเดท ณ วันที่ 26/02/67\*\*

\*\*เช็คราคาทุกครั้งก่อนทำการสั่งซื้อ



### HOT Seat

ด้วยพื้นที่กว้างขวางที่กว้าง 17.5 นิ้ว คุณจึงมีพื้นที่กว้างขึ้นสำหรับการยืดขาได้อย่างเต็มที่ นอกจากนี้ คุณยังจะได้สิทธิขึ้นเครื่องก่อนใครอีกด้วย

ราคา 2,700 /เที่ยว

\*\*เช็คราคาทุกครั้งก่อนทำการสั่งซื้อ



### Quite Zone

ผู้โดยสารที่มีอายุตั้งแต่ 10 ปีขึ้นไป ระบบอุปกรณ์ที่ให้แสงสว่างตามสายตา อาหารของคุณจะได้รับการเสิร์ฟรวดเร็วยิ่งขึ้น

ราคา 1,600 /เที่ยว

\*\*เช็คราคาทุกครั้งก่อนทำการสั่งซื้อ

## Real Baggage Choice

### เพิ่มน้ำหนักกระเป๋า

ปกติท่านจะได้น้ำหนักกระเป๋าอยู่ที่ 20 กก. สำหรับท่านที่ต้องการซื้อน้ำหนักกระเป๋าเพิ่ม

\*\*อัพเดท ณ วันที่ 26/02/67\*\*

ฟรี 20 กิโลกรัม

ซื้อเพิ่ม 5 กิโลกรัม /เที่ยว  
ราคา 1,500 / เที่ยว

ซื้อเพิ่ม 10 กิโลกรัม /เที่ยว  
ราคา 1,800 / เที่ยว

ซื้อเพิ่ม 20 กิโลกรัม /เที่ยว  
ราคา 2,900 / เที่ยว



## Real Insurance Choice

### ประกันการเดินทางเสริม

ครอบคลุมการรักษาพยาบาล และเหตุการณ์ไม่คาดฝัน เมื่อเดินทางไปต่างประเทศ(ที่ไม่ใช่โรคประจำตัว และ อุบัติเหตุ) สามารถซื้อความคุ้มครองได้ สูงสุดถึง 5,000,000 บาท

\*\*อัพเดท ณ วันที่ 26/02/67\*\*

เริ่มต้นที่

710.-



ค่ารักษาพยาบาล



การเคลื่อนย้ายลูกเรือ



ชดเชยสินไหม และ กรณีสูญหาย



ค่าชดเชยกรณีเสียชีวิต



ชดเชยเที่ยวบินถูกยกเลิก หรือล่าช้า

## Real Wifi Choice



| Package | 10 GB / Day | Unlimited | ประกันเครื่อง (เฉพาะเครื่องเช่า) |
|---------|-------------|-----------|----------------------------------|
| 5 DAY   | 799.-       | 999.-     | 250.-                            |
| 6 DAY   | 999.-       | 1,199.-   | 300.-                            |

\*\*กรุณาสอบถามเงื่อนไขกับเจ้าหน้าที่ทุกครั้งก่อนทำการสั่งซื้อ

Soft Bank

WiFi

\*\*\*เริ่มปรับใช้ตั้งแต่วันที่ 17 ตุลาคม 2566 เป็นต้นไป

## Real admission Ticket Choice

### จองตั๋วล่วงหน้า

บริการจองตั๋ว Disneyland , Universal Studio ล่วงหน้า

ติดต่อสอบถามราคากับเจ้าหน้าที่

\*\*\*อัพเดท ณ วันที่ 25/05/67\*\*\*



TOKYO Disneyland

Universal Studio



## Real Seat Choice



### QUITE ZONE

ผู้โดยสารที่มีอายุตั้งแต่ 10 ปีขึ้นไป ระบบอุปกรณ์ที่ให้แสงสว่างนอนสบายตา อาหารของคุณจะได้รับการเสิร์ฟ รวดเร็วยิ่งขึ้น

ราคา 1,600 /ที่เยว

\*\*เช็คราคาทุกครั้งก่อนทำการสั่งซื้อ



### HOT SEAT

ด้วยพื้นที่วางขาที่กว้าง 17.5 นิ้ว คุณจึงมีพื้นที่กว้างขึ้น สำหรับการยืดขาได้อย่างเต็มที่ นอกจากนี้ คุณยังจะได้สิทธิขึ้นเครื่อง ก่อนใครอีกด้วย

ราคา 2,700 /ที่เยว

\*\*เช็คราคาทุกครั้งก่อนทำการสั่งซื้อ



### PREMIUM FLATBED

ที่นั่งสุดพิเศษขนาดที่นั่งกว้าง 19 นิ้ว ที่มีความห่างระหว่างแถว 59 นิ้ว สามารถปรับนอนได้เท่าที่คุณต้องการ พร้อมด้วยอุปกรณ์อื่นๆ ให้คุณเดินทางอย่างสะดวกสบายเต็มที่

ราคาขึ้นอยู่กับวันเดินทาง

\*\*เช็คราคาทุกครั้งก่อนทำการสั่งซื้อ

\*\*อัพเดท ณ วันที่ 26/02/67\*\*





Real Wifi Choice



Soft Bank



| PACKAGE | 10 GB / DAY | UNLIMITED | ประกันเครื่อง<br>(เป็นการซื้อขายจะไม่ได้คืนในภายหลัง) |
|---------|-------------|-----------|---|
| 5 DAY   | 799.-       | 999.-     | 250.-   |
| 6 DAY   | 999.-       | 1,199.-   | 300.-   |

\*\*กรุณาสอบถามเงื่อนไขกับเจ้าหน้าที่ทุกครั้งก่อนทำการสั่งซื้อ  
เริ่มปรับใช้ตั้งแต่วันที่ 17 ตุลาคม 2566 เป็นต้นไป



# ข้อควรรู้

กรุณาศึกษารายละเอียดทั้งหมดก่อนทำการจอง เพื่อความถูกต้อง และ ความเข้าใจตรงกันระหว่างท่านลูกค้า และบริษัทฯ เมื่อท่านตกลงชำระเงินมัดจำ หรือ ค่าทัวร์ทั้งหมดกับทางบริษัทฯแล้ว ทางบริษัทฯ จะถือว่าท่าน ได้ยอมรับเงื่อนไขข้อตกลงต่างๆทั้งหมด



**\*\*ท่านใดมีเที่ยวบินภายในประเทศ ให้ท่านจองเป็นสายการบิน แอร์เอเชีย เท่านั้น\*\***

ทั้งนี้หากสายการบิน หรือเที่ยวบินหลักเกิดการล่าช้า ทางบริษัทฯจะพิจารณาชดเชยค่าเสียหาย เฉพาะในส่วนสายการบินภายในประเทศ ที่เป็นสายการบินเครือเดียวกันกับเที่ยวบินหลักเท่านั้น นอกเหนือจากสายการบินที่ทางบริษัทฯ แจ้ง ขอสงวนสิทธิ์ในการไม่รับผิดชอบ และพิจารณาทุกๆ กรณี เนื่องจากทางบริษัทฯ ได้จำหน่ายโปรแกรมทัวร์ที่เริ่มเดินทางจาก สนามบินสุวรรณภูมิ ไม่นับรวม การเดินทางจากสนามบินอื่นๆและให้แจ้งต่อพนักงานขายล่วงหน้า ก่อนทำการซื้อบัตรโดยสาร ภายในประเทศทุกครั้ง เนื่องจากต้องได้รับการยืนยันเที่ยวบินหลัก และ กรุ๊ปคอนเฟิร์ม \*\*เพื่อประโยชน์ของตัวเอง \*\*



**บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ รายการทัวร์สามารถเปลี่ยนแปลงได้ตามความเหมาะสม**

เนื่องจากสภาวะอากาศ , การระบาดของโรคติดต่อ, การเมือง , สายการบิน เป็นต้น โดยมีต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้า

การบริการของรถบัสนำเที่ยวญี่ปุ่น ตามกฎหมายของประเทศญี่ปุ่น สามารถให้บริการได้วันละ 10 ชั่วโมง มีอาจเพิ่มเวลาได้ โดยมีคักคุดะ และ คนขับจะเป็นผู้บริหารเวลา ตามความเหมาะสม ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับสภาพการจราจรในวันเดินทางนั้นๆ เป็นหลัก จึงขอสงวนสิทธิ์ในการปรับเปลี่ยนเวลาท่องเที่ยว ตามสถานที่ในโปรแกรมการเดินทาง





# อัตราค่าบริการ รวมอะไรบ้าง ?



**ค่าตัวเครื่องบิน  
ขาไป - ขากลับ**  
(ตามรายการระบุ รวมถึงค่าภาษี  
สนามบิน และ ค่าภาษีน้ำมัน)



**ค่ารถโค้ช  
ปรับอากาศ  
ตามรายการที่ระบุ**



**โรงแรมที่พักตามระบุ  
หรือ เทียบเท่า**  
(พัก 2-3 ท่าน/ห้อง)



**ค่าธรรมเนียม  
เข้าชมสถานที่ต่างๆ  
ตามรายการที่ระบุ**



**ภาษีมูลค่าเพิ่ม 7%  
ภาษีหัก ณ ที่จ่าย 3%**  
(คิดเฉพาะค่าบริการ)



**ค่าอาหาร  
ตามรายการที่ระบุ**



**ค่าเบี้ยประกัน  
อุบัติเหตุในระหว่างการเดินทาง  
ท่องเที่ยวต่างประเทศ**

วงเงินประกันท่านละ 500,000 บาท  
(ไม่ครอบคลุมถึงสุขภาพ อาหารเจ็บป่วย หรือโรคประจำตัว)  
กรณีเสียชีวิตจากอุบัติเหตุระหว่างการเดินทางท่องเที่ยว  
วงเงินประกันท่านละ 1,000,000 บาท (เงื่อนไขตามกรมธรรม์)





# อัตราค่าบริการ ไม่รวมรวมอะไรบ้าง ?



## ค่าใช้จ่ายส่วนตัว ของผู้เดินทาง

- ค่าหนังสือเดินทาง
- ค่าโทรศัพท์
- ค่าอาหาร เครื่องดื่ม
- ค่าชักรีด
- ค่ามีนิบาร์ในห้อง
- และค่าพาหนะต่างๆ ที่มีได้ระบุในรายการ



## ค่าธรรมเนียมวีซ่า เข้าประเทศญี่ปุ่น

กรณีประกาศให้กลับมาขึ้นเรือขบวนวีซ่าอีกครั้ง  
(เนื่องจากทางญี่ปุ่นได้ประกาศยกเว้นการยื่นวีซ่า  
เข้าประเทศญี่ปุ่นให้กับคนไทย สำหรับผู้ที่ประสงค์  
พำนักระยะสั้นในประเทศญี่ปุ่นไม่เกิน 15 วัน)

หากในภายหลังทางรัฐบาลญี่ปุ่นประกาศให้ยื่นวีซ่าตามเดิม  
ผู้เดินทางจะต้องจ่ายเพิ่ม 2,000 บาท สำหรับการยื่นเรือขบวนวีซ่า



**ค่าธรรมเนียมกระเป๋า**  
สัมภาระที่มีน้ำหนักเกินกว่า  
ที่สายการบินนั้นๆ กำหนด  
หรือ สัมภาระใหญ่เกิน  
ขนาดมาตรฐาน



**ค่าภาษีน้ำมัน**  
ที่ทางสายการบินเรียกเก็บเพิ่ม  
ในภายหลังจากทางบริษัทฯ  
ได้ออกตั๋วเครื่องบินไปแล้ว



**ค่ามัคคุเทศก์และ  
หัวหน้าทัวร์**  
ที่คอยอำนวยความสะดวก  
ตลอดการเดินทาง



## ค่าทิปมัคคุเทศก์ คนขับรถ 2,000 บาท/ท่าน/ทริป



เดินทางขั้นต่ำ 30 ท่าน หากต่ำกว่ากำหนด กรุ๊ปจะไม่สามารถเดินทางได้  
หากผู้เดินทางทุกท่านยินดีที่จะชำระค่าบริการเพิ่มเพื่อให้คณะเดินทางได้ ทางเรายินดีที่จะประสาน  
งานในการเดินทางตามประสงค์ให้ท่านต่อไป ทางบริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ในการงดออกเดินทาง  
และเลื่อนการเดินทางไปในวันอื่นต่อไป โดยทางบริษัทฯ จะแจ้งให้ท่านทราบล่วงหน้า





# เงื่อนไขที่ควรรู้



## 1 เงื่อนไขการจอง และ การชำระเงิน (เฉพาะการส่งจอยท์วอร์เท่านั้น ไม่รวมการตัดกรุ๊ป หรือกรุ๊ปเหมา)

- ✦ **มัดจำทำนละ 15,000 บาท** ภายหลังจากที่ท่านได้รับอินวอยซ์การจอง 1 วัน
- ✦ กรณีลูกค้าทำการจองน้อยกว่าวันเดินทาง 30 วัน ทางบริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ในการเก็บค่าทัวร์เต็มจำนวนทันทีในวันจองเท่านั้น

### ! ส่วนที่เหลือ ชำระก่อนวันเดินทาง 30 วัน (นับรวมวันเสาร์ และอาทิตย์)

- หากไม่ชำระมัดจำตามที่กำหนด ขออนุญาตตัดที่นั่งให้ลูกค้าท่านอื่นที่รออยู่
- หากชำระไม่ครบตามจำนวน บริษัทฯ ถือว่าท่านยกเลิกการเดินทางโดยอัตโนมัติโดยไม่มีเงื่อนไข
- เมื่อท่านชำระเงินไม่ว่าจะทั้งหมด หรือบางส่วน ทางบริษัทฯ ถือว่าท่านได้ยอมรับเงื่อนไขและข้อตกลงต่างๆที่ได้ระบุไว้ทั้งหมดนี้แล้ว



หากชำระเงินในแต่ละส่วนแล้ว โปรดส่งสำเนาการโอนเงิน พร้อมระบุชื่อพนักงานขาย มาทางอีเมล หรือ แบนสลิปผ่านระบบจองที่นั้งออนไลน์ของทางบริษัทฯ

### 1.1 เงื่อนไขยกเลิกการจอง (เฉพาะการส่งจอยท์วอร์เท่านั้น ไม่รวมการตัดกรุ๊ป หรือกรุ๊ปเหมา)

- ยกเลิกก่อนการเดินทางไม่น้อยกว่า 30 วัน คืนเงินบางส่วน (หักจากค่าใช้จ่ายที่เกิดขึ้นจริงแล้ว เช่น ค่ามัดจำบัตรโดยสารเครื่องบิน และมัดจำค่าบริการโรงแรม, รถโค้ช ร้านอาหาร จากทางต่างประเทศ )
- ยกเลิกก่อนการเดินทางน้อยกว่า 30 วัน คืนเงินค่าทัวร์ 50% (จากราคาทัวร์ที่ซื้อ)
- ยกเลิกก่อนการเดินทางน้อยกว่า 15 วัน ไม่สามารถคืนเงินได้ / สามารถเปลี่ยนแปลงผู้เดินทางได้ (เปลี่ยนชื่อ) ต้องแจ้งให้บริษัทฯ ทราบล่วงหน้าอย่างน้อย 7 วัน

### 1.2 เงื่อนไขยกเลิกการจอง / เดินทางวันหยุด หรือเทศกาล และ โปรแกรม ที่เดินทางด้วยเที่ยวบินพิเศษ Charter Flight

- กรุ๊ปที่เดินทาง **ในช่วงวันหยุด หรือเทศกาล** ที่ต้องการันตีค่าบัตรโดยสารทั้งหมด และที่นั่งกับสายการบิน หรือกรุ๊ปที่มีการการันตีค่าที่พักทั้งหมด และอื่นๆโดยตรง หรือโดยการผ่านตัวแทนในประเทศหรือต่างประเทศ และไม่อาจขอคืนเงินได้ **รวมถึงเที่ยวบินพิเศษ CHARTER FLIGHT** ขอสงวนสิทธิ์ไม่มีการคืนเงินทุกกรณี ทั้งมัดจำหรือค่าทัวร์ทั้งหมด เนื่องจากเป็นการเหมาะจ่ายในเที่ยวบิน และโปรแกรมนั้นๆ **ซึ่งไม่สามารถใช้เงื่อนไขยกเลิกการจองร่วมกับข้อที่ 1.1 ได้**

## 2 เชื้อนโงการจอง และการชำระเงิน \*เฉพาะการตัดกรู๊ป หรือกรู๊ปเหมา ซึ่งเป็นข้อตกลงระหว่าง บริษัททัวร์ ผู้ขาย และ บริษัททัวร์ผู้ซื้อ เท่านั้น



**มัดจำท่านละ 15,000 บาท** หลังจากที่ท่านได้รับอินวอยซ์การจอง 1 วัน  
(กรณีลูกค้าทำการจองน้อยกว่าวันเดินทาง 30 วัน ทางบริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ในการเก็บค่าทัวร์  
เต็มจำนวนทันทีในวันจองเท่านั้น)



**ส่วนที่เหลือ ชำระก่อนวันเดินทาง 35 วัน**  
(นับรวมวันเสาร์ และอาทิตย์)



**หากไม่ชำระมัดจำตามที่กำหนด**  
ขออนุญาตตัดที่นั่งให้ลูกค้าท่านอื่นที่รออยู่



**หากชำระไม่ครบตามจำนวน**  
บริษัทฯ ถือว่าท่านยกเลิกการเดินทาง  
โดยอัตโนมัติโดยไม่มีเชื้อนโง



**เมื่อท่านชำระเงิน ไม่ว่าจะทั้งหมด**  
**หรือ บางส่วน**  
ทางบริษัทฯ ถือว่าท่านได้ยอมรับเชื้อนโง  
และ ข้อตกลงต่างๆที่ได้ระบุไว้ทั้งหมดนี้แล้ว

### 2.1 เชื้อนโงยกเลิกการจอง

- ยกเลิกก่อนการเดินทางไม่น้อยกว่า 45 วัน คืนเงินเต็มจำนวน
- ยกเลิกก่อนการเดินทางน้อยกว่า 45 วัน คืนเงินบางส่วน (หักจากค่าใช้จ่ายที่เกิดขึ้นจริงแล้ว เช่น ค่ามัดจำบัตรโดยสารเครื่องบิน และมัดจำค่าบริการโรงแรม, รถโค้ช, ร้านอาหาร จากทางต่างประเทศ )
- ยกเลิกก่อนการเดินทางน้อยกว่า 30 วัน ไม่สามารถคืนเงินได้

### 2.2 เชื้อนโงยกเลิกการจอง / เดินทางวันหยุด หรือเทศกาล และโปรแกรมที่เดินทางด้วยเที่ยวบินพิเศษ Charter Flight

- กรู๊ปที่เดินทาง ใน **ช่วงวันหยุด หรือเทศกาล** ที่ต้องการันตีค่าบัตรโดยสารทั้งหมด และ ที่นั่งกับสายการบิน หรือกรู๊ปที่มีการการันตีค่าบริการที่พัก ทั้งหมด และอื่นๆโดยตรง หรือโดยการผ่านตัวแทนในประเทศ หรือ ต่างประเทศ และไม่อาจขอคืนเงินได้ รวมถึง **เที่ยวบินพิเศษ CHARTER FLIGHT** ขอสงวนสิทธิ์ไม่มีการคืนเงินทุกกรณี ทั้งมัดจำ หรือ ค่าทัวร์ทั้งหมด เนื่องจากการเป็นการเหมาจ่ายในเที่ยวบิน และโปรแกรมอื่นๆ **ซึ่งไม่สามารถใช้เชื้อนโงยกเลิกการจองร่วมกับข้อที่ 2.1 ได้**



3

### เงื่อนไขกรณีเกิดภัยพิบัติ ไม่ว่ากรณีใดๆ หากเกิดภัยพิบัติตามธรรมชาติ หรือ ภัยพิบัติอื่นไม่สามารถ คาดการณ์ล่วงหน้าได้



เช่น พายุไต้ฝุ่น แผ่นดินไหว สึนามิ หรือโรคระบาด  
ในประเทศ หรือ นอกประเทศ หรือเมืองที่ท่านเดินทางไป

ลูกค้าไม่สามารถที่จะนำเหตุการณ์ดังกล่าวมาขอยกเลิก หรือ ขอเงินคืนได้ และ บริษัทฯ  
จะไม่คืนเงินใดๆ ทั้งสิ้น แต่จะขอสงวนสิทธิ์ในการพิจารณาเลือกการเดินทางออกไปได้ตามที่บริษัทฯ ได้แจ้ง  
จนกว่าภัยพิบัตินั้นจะสิ้นสุดลง



**โปรดตรวจสอบ Passport**  
จะต้องมีอายุคงเหลือ **ณ วันเดินทางมากกว่า 6 เดือนขึ้นไป และ เหลือ  
หน้ากระดาษอย่างต่ำ 2 หน้า หากไม่มั่นใจโปรดสอบถาม**

#### **หมายเหตุ**

กรณีที่กองตรวจคนเข้าเมืองทั้งกรุงเทพฯ และในต่างประเทศ ปฏิเสธมิให้เดินทางออก หรือ เข้าประเทศที่ระบุไว้ใน  
ในรายการเดินทาง บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ที่จะไม่คืนค่าทัวร์ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น รวมถึงเมื่อท่านออกเดินทาง  
ไปกับคณะแล้ว ถ้าท่านงดการใช้บริการรายการใดรายการหนึ่ง หรือไม่เดินทางพร้อมคณะ ถือว่าท่านสละสิทธิ์  
ไม่อาจเรียกร้องค่าบริการคืน ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น



#### **ข้อมูลเพิ่มเติม : ตัวเครื่องบิน และ ที่นั่ง**

- ➔ ในการเดินทางเป็นหมู่คณะ ผู้โดยสารจะต้องเดินทางไป-กลับพร้อมกัน ไม่สามารถเลื่อนวันเดินทางกลับได้
- ➔ การจัดที่นั่งของกรุ๊ปเป็นไปโดยสายการบินเป็นผู้กำหนด ซึ่งทางบริษัทฯ ไม่สามารถเข้าไปแทรกแซงได้
- ➔ กรณี ยกเลิกการเดินทาง บัตรโดยสารไม่สามารถยกเลิก หรือคืนเงินบางส่วนได้



#### **ข้อมูลเพิ่มเติม : โรงแรมที่พัก**

- ➔ เนื่องจากตารางแผนแบบห้องพักของแต่ละโรงแรมแตกต่างกัน จึงอาจทำให้ห้องพักแบบ ห้องเดี่ยว (Single) และห้องคู่ (Twin / Double) และ ห้องพักแบบ 3 ท่าน / 3 เตียง (Triple Room) ห้องพักอาจจะไม่ติดกัน
- ➔ กรณีมีงานจัดประชุมนานาชาติ (Trade Fair) เป็นผลให้ค่าโรงแรมสูงขึ้นมาก และห้องพักในเมืองเต็ม บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ในการปรับเปลี่ยน หรือย้ายเมืองเพื่อให้เกิดความเหมาะสม



#### **ข้อมูลเพิ่มเติม : สัมภาระ และ ค่าพนักงานยกกระเป๋า (Porter)**

- ➔ สำหรับน้ำหนักของสัมภาระที่ทางสายการบินอนุญาตให้บรรทุกใต้ท้องเครื่องบิน คือ 20 กิโลกรัม (สำหรับผู้โดยสารชั้นประหยัด / Economy Class Passenger) การเรียกค่าธรรมเนียมเพิ่มเป็นสิทธิ์ของสายการบินที่ท่านไม่อาจปฏิเสธได้ (ท่านต้องชำระในส่วนที่โดนเรียกเก็บเพิ่ม)



สำหรับกระเป๋าสัมภาระของผู้โดยสาร (ยกเว้นการก) สามารถนำสัมภาระพกพาขึ้นเครื่องได้ไม่เกิน 2 ชั้น ได้แก่ กระเป๋าสัมภาระ 1 ชั้น หรือกระเป๋าใส่คอมพิวเตอร์ หรือกระเป๋าถือ หรือกระเป๋าขนาดเล็กอีก 1 ชั้น ต้องมีขนาดไม่เกิน 56 ซม.(สูง)x36 ซม.(กว้าง)x 23 ซม.(หนา) ต้องสามารถจัดเก็บไว้ในช่องเก็บสัมภาระเหนือศีรษะภายในห้องโดยสารได้



กรณีที่ต้องมีบินด้วยสายการบินภายในประเทศ น้ำหนักของกระเป๋า อาจจะถูกกำหนดให้ต่ำกว่ามาตรฐานได้ ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับข้อกำหนดของแต่ละสายการบิน ทางบริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ไม่รับภาระส่วนของค่าใช้จ่ายที่สัมภาระน้ำหนักเกิน (ท่านต้องชำระในส่วนที่โดนเรียกเก็บเพิ่ม)



**ทางบริษัทฯ ไม่รับผิดชอบกรณีเกิดการสูญเสี่ย สูญหายของกระเป๋า และ สัมภาระของผู้โดยสารทุกกรณี  
หมายเหตุ... (สำคัญมาก!!! ผู้โดยสารควรรับทราบก่อนการเดินทาง)**



## 1 รายการอาจมีการเปลี่ยนแปลงตามความเหมาะสม

เนื่องจาก การยกเลิกเที่ยวบิน ความล่าช้าของสายการบิน โรงแรม ที่พัก การจราจร เหตุการณ์ทางการเมือง การนัดหยุดงาน การก่อจลาจล อุบัติเหตุ สภาพอากาศ ภัยธรรมชาติ ภาวะภัย อัคคีภัย โรคระบาด ในประเทศ หรือนอกประเทศ หรือเมืองที่ท่านเดินทางไป หรือ ไม่ว่าจะด้วยสาเหตุใดๆ ก็ตาม (ซึ่งเป็นเหตุการณ์ที่นอกเหนือการควบคุมจากทางบริษัทฯ) โดยทางบริษัทฯ จะคำนึงถึงความปลอดภัยของลูกค้าเป็นสำคัญ



## 2 หากท่านยกเลิกทัวร์

เนื่องจากเหตุการณ์ความไม่สงบทางการเมือง สายการบิน สภาพอากาศ ภัยธรรมชาติ ภาวะภัย อัคคีภัย โรคระบาด ในประเทศ หรือนอกประเทศ หรือเมืองที่ท่านเดินทางไป แต่สายการบิน หรือในส่วนของบริการทางประเทศที่ท่านเดินทางท่องเที่ยว ยังคงให้บริการอยู่เป็นปกติ ทางบริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ในการไม่คืนค่าทัวร์ทั้งหมด หรือบางส่วนให้กับท่าน



## 3 หากในวันเดินทาง สถานที่ท่องเที่ยวใดที่ไม่สามารถเข้าชมได้

สถานที่ท่องเที่ยวใดที่ไม่สามารถเข้าชมได้ ไม่ว่าจะด้วยสาเหตุใดก็ตาม ทางบริษัทฯ จะหาสถานที่ท่องเที่ยวใหม่ทดแทน หรือคืนค่าใช้จ่ายบางส่วนนั้นให้



## 4 บริษัทฯ จะไม่รับผิดชอบและขอสงวนสิทธิ์ในการไม่คืนค่าทัวร์ทั้งหมด หรือ บางส่วนให้กับท่าน ในกรณีดังนี้

- กรณีที่กองตรวจคนเข้าเมือง ห้ามผู้เดินทาง เดินทาง เนื่องจากมีสิ่งผิดกฎหมาย หรือสิ่งของห้ามนำเข้าประเทศ **เอกสารเดินทางไม่ถูกต้อง** หรือความประพฤติส่อไปในทางเสื่อมเสียด้วยเหตุผลใดๆ ก็ตามที่ทางกองตรวจคนเข้าเมืองห้ามเดินทาง
- กรณีที่สถานทูตงดออกวีซ่า อันสืบเนื่องมาจากตัวผู้โดยสารเอง
- กรณีที่กองตรวจคนเข้าเมืองของประเทศไทยงดออกเอกสารเข้าเมือง ให้กับชาวต่างชาติ หรือ คนต่างด้าวที่พำนักอยู่ในประเทศไทย





## จากมาตรการยกเว้นวีซ่าเข้าประเทศญี่ปุ่นให้กับคนไทย

ผู้ที่ประสงค์จะพำนักระยะสั้น ในประเทศญี่ปุ่นไม่เกิน 15 วัน ไม่ว่าจะด้วยวัตถุประสงค์ เพื่อการท่องเที่ยว เยี่ยมญาติ หรือธุรกิจ จะต้องยื่นเอกสารในขั้นตอนการตรวจเข้าเมือง เพื่อยืนยันการมีคุณสมบัติ การเข้าประเทศญี่ปุ่น ดังต่อไปนี้

1. ตัวเครื่องบินขากออกจากประเทศญี่ปุ่น (ทางบริษัทฯ จัดการให้)
2. สิ่งที่ยืนยันว่าท่านสามารถรับผิดชอบค่าใช้จ่ายที่อาจเกิดขึ้นในระหว่างที่พำนักในประเทศญี่ปุ่นได้ (เช่น เงินสด บัตรเครดิต เป็นต้น)
3. ชื่อ ที่อยู่ และหมายเลขติดต่อในระหว่างที่พำนักในประเทศญี่ปุ่น (ทางบริษัทฯ จัดการให้)
4. กำหนดการเดินทางระหว่างที่พำนักในประเทศญี่ปุ่น (ทางบริษัทฯ จัดการให้)

### • คุณสมบัติการเข้าประเทศญี่ปุ่น

#### (สำหรับกรณีการเข้าประเทศญี่ปุ่นด้วยมาตรการยกเว้นวีซ่า)

1. หนังสือเดินทางต้องมีอายุการใช้งานเหลืออยู่ ไม่ต่ำกว่า 6 เดือน
2. กิจกรรมใดๆ ที่จะกระทำในประเทศญี่ปุ่นจะต้องไม่เป็นสิ่งที่ขัดต่อกฎหมายและเข้าข่ายคุณสมบัติ การพำนักระยะสั้น
3. ในขั้นตอนการขอเข้าประเทศ จะต้องระบุระยะเวลาการพำนักไม่เกิน 15 วัน
4. เป็นผู้ที่ไม่มีประวัติการถูกส่งตัวกลับจากประเทศญี่ปุ่น มิได้อยู่ในระยะเวลาของการถูกปฏิเสธ ไม่ให้เข้าประเทศ และ ไม่เข้าข่ายคุณสมบัติที่จะถูกปฏิเสธไม่ให้เข้าประเทศ



**หมายเหตุ : กรุณาอ่านศึกษารายละเอียดทั้งหมดก่อนทำการจอง เพื่อความถูกต้อง และ ความเข้าใจตรงกันระหว่างท่านลูกค้า และบริษัท**

1

บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ที่จะเลื่อนการเดินทาง หรือ ปรับราคาค่าบริการขึ้น ในกรณีที่มีผู้ร่วมคณะไม่ถึง 30 ท่าน

2

ขอสงวนสิทธิ์การเก็บค่าน้ำมันและภาษีสนามบินทุกแห่งเพิ่ม หากสายการบินมีการปรับขึ้นก่อนวันเดินทาง

3

บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ในการเปลี่ยนเที่ยวบิน โดยมีต้องแจ้ง ให้ทราบล่วงหน้า อันเนื่องจากสาเหตุต่างๆ

4

บริษัทฯ จะไม่รับผิดชอบใดๆ ทั้งสิ้น หากเกิดกรณีความล่าช้าจากสายการบิน การยกเลิกบิน การประท้วง การนัดหยุดงาน การก่อการจลาจล ภัยธรรมชาติ การนำสิ่งของผิดกฎหมาย ซึ่งอยู่นอกเหนือความรับผิดชอบของบริษัทฯ

- 5 บริษัทฯ จะไม่รับผิดชอบใดๆ ทั้งสิ้น หากเกิดสิ่งของสูญหาย อันเนื่องเกิดจากความประมาทของท่าน เกิดจากการโจรกรรม และอุบัติเหตุจากความประมาทของนักท่องเที่ยวเอง
- 6 เมื่อท่านตกลงชำระเงินมัดจำหรือค่าทัวร์ทั้งหมดกับทางบริษัทฯแล้ว ทางบริษัทฯ จะถือว่าท่านได้ยอมรับเงื่อนไขข้อตกลงต่างๆ ทั้งหมด
- 7 รายการนี้เป็นเพียงข้อเสนอที่ ต้องได้รับการยืนยันจากบริษัทฯ อีกครั้งหนึ่ง หลังจากได้สำรองโรงแรมที่พักในต่างประเทศเรียบร้อยแล้ว โดยโรงแรม จัดในระดับใกล้เคียงกัน ซึ่งอาจจะปรับเปลี่ยนตามที่ระบุในโปรแกรม
- 8 การจัดการเรื่องห้องพักรวม เป็นสิทธิของโรงแรมในการจัดห้องให้กับกรุ๊ป ที่เข้าพัก โดยมีห้องพักสำหรับผู้สูบบุหรี่ / ปลอดบุหรี่ได้ โดยอาจจะ ขอเปลี่ยนห้องได้ตามความประสงค์ของผู้ที่พัก ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับความพร้อม ให้บริการของโรงแรม และไม่สามารถรับประกันได้
- 9 กรณีผู้เดินทางต้องการความช่วยเหลือเป็นพิเศษ อาทิเช่น ใช้วีลแชร์ กรุณาแจ้งบริษัทฯ อย่างน้อย 7 วันก่อนการเดินทาง มิฉะนั้นบริษัทฯ ไม่สามารถจัดการล่วงหน้าให้ได้
- 10 มัคคุเทศก์ พนักงาน และตัวแทนของผู้จัด ไม่มีสิทธิในการให้คำสัญญาใดๆ ทั้งสิ้นแทนผู้จัด นอกจากนี้มีเอกสารลงนามโดยผู้มีอำนาจ ของผู้จัดกำกับเท่านั้น
- 11 ผู้จัดจะไม่รับผิดชอบ และไม่สามารถคืนค่าใช้จ่ายต่างๆ ได้เนื่องจาก เป็นการเหมาจ่ายกับตัวแทนต่างๆ ในกรณีที่ผู้เดินทางไม่ผ่านการพิจารณา ในการตรวจคนเข้าเมือง-ออกเมือง ไม่ว่าจะเป็กรงตรวจคนเข้าเมือง หรือ กรมแรงงานของทุกประเทศในรายการท่องเที่ยว อันเนื่องมาจาก การกระทำที่ส่อไปในทางผิดกฎหมาย การหลบหนี เข้าออกเมือง เอกสารเดินทางไม่ถูกต้อง หรือการถูกปฏิเสธในกรณีอื่นๆ
- 12 กรณีต้องการพักแบบ 3 ท่าน ต่อห้องหรือห้องแบบ 3 เตียง Triple โรงแรมมีห้อง Triple ไม่เพียงพอ ขอสงวนสิทธิในการจัดห้องให้เป็นแบบ แยก 2 ห้อง คือ 1 ห้องพักรวม และ 1 ห้องพักรวมเดี่ยว โดยไม่ค่าใช้จ่ายเพิ่ม



13

สภาพการจราจรในช่วงวันเดินทางตรงกับวันหยุดเทศกาลของญี่ปุ่น หรือ วันเสาร์อาทิตย์ รถอาจจะติด อาจทำให้เวลาในการท่องเที่ยว และ ซ่อมปังแต่ละสถานที่น้อยลง โดยเป็นดุลยพินิจของมัคคุเทศก์ และคนขับรถ ในการบริหารเวลา ซึ่งอาจจะขอความร่วมมือจากผู้เดินทางในบางครั้ง ที่ต้องเร่งรีบ เพื่อให้ได้ท่องเที่ยวตามโปรแกรม

14

บริการน้ำดื่มทำวันละ 1ขวด ต่อคน /ต่อวัน เริ่มในวันที่ 2 ของการเดินทาง ถึงวันที่ ... ของการเดินทาง

15

บริการน้ำดื่มทำวันละ 1ขวด ต่อคน /ต่อวัน เริ่มในวันที่ 2 ของการเดินทาง ถึงวันที่ ... ของการเดินทาง

16

การบริการของรถบัสนำเที่ยวญี่ปุ่น ตามกฎหมายของประเทศญี่ปุ่น สามารถให้บริการวันละ 10 ชั่วโมง ในวันนั้นๆ มีอาจเพิ่มเวลาได้ โดยมัคคุเทศก์ และ คนขับจะเป็นผู้บริหารเวลาตามความเหมาะสม ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับสภาพการจราจร ในวันเดินทางนั้นๆเป็นหลัก จึงขอสงวนสิทธิ์ในการปรับเปลี่ยนเวลาท่องเที่ยว ตามสถานที่ในโปรแกรมการเดินทาง

ขอขอบพระคุณทุกท่านที่มอบความไว้วางใจให้กับเรา  
ดูแลเรื่องการท่องเที่ยวและบริการ

○.....○

